

# DECLARATION OF CONFORMITY

1. Model No.:

J678	J681	J688	J689	J690	J691	J695	J696	J805	J810	J811	J852	J853	J857	J861	J862
J864	J865	J884	J890	J963	J968	J991	J992	C4517	C4518	C4582	C4583	C4589	C4603	C4683	C4759
C4699	C7511	C4714	C4715	C4744	C4745	C4746	C4747	C4748	C4757	C4758					

2. Name and address of the Manufacturer:

**Festina Soprod Suisse S.A. Hauptstrasse 136, Herbetswill (Solothurn) Switzerland**

3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the Manufacturer:

4. Object of the declaration:

- **Chrono Watch**

5. The object of the declaration described above is in conformity with:

- **2011/65/EU Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS) - including (EU) 2015/863**
- **UK Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012**

6. References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared:

- **EN IEC 63000: 2018**
- **BS EN IEC 63000: 2018**


7. Where applicable, the notified body (name and number), description of intervention and certificate  
n/a

8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radioequipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity:

n/a

9. Additional Information:

**Trademark Holder:** FESTINA LOTUS S.A.

 and **UK CA** marks are placed on the product

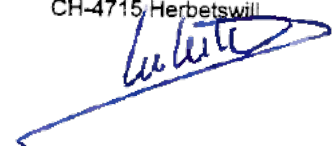
The conformity to Directive 2011/65/EU and its amending Directive (EU) 2015/863 and to UK standards is assessed and confirmed through supplier documentation assessment and third-party lab test report.

Signed for and on behalf of:

**Date of issue:** 01/01/2024  
**Name:** Carlos Casas Diaz.  
**Function:** Director of Compliance.

Signature:

  
**FESTINA · SOPROD**  
SUISSE S.A.  
Hauptstrasse 136  
CH-4715, Herbetswill



<p align="center"><b>Български (BG)</b></p> <p align="center">ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С ИЗИСКВАНИЯТА НА ЕС</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Модел No.: ...</li> <li>2. Име и адрес на производителя: ...</li> <li>3. За настоящата декларация за съответствие отговорност носи единствено производителят.</li> <li>4. Предмет на декларацията: ...</li> <li>5. Предметът на декларацията, който е описан по-горе, е в съответствие с: ...</li> <li>6. Когато е приложимо се използва позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието: ... Използва се позоваване на съответните хармонизирани стандарти или препратки към техническите спецификации, по отношение на които се декларира съответствието: ...</li> <li>7. Когато е приложимо, име и номер на Нотифициран орган, описание на извършеното и: ...</li> <li>8. Когато е приложимо, описание на аксесоари и компоненти, включително софтуер, които позволяват на радиоустройството да работи по предназначение: ...</li> <li>9. Допълнителна информация: ...</li> </ol> <p>Подпис за и от името на: (място и дата на издаване): ... (име, длъжност) (подпис): ...</p>	<p align="center"><b>Deutsch (DE)</b></p> <p align="center">EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modell Nr.: ...</li> <li>2. Name und Anschrift des Herstellers: ...</li> <li>3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.</li> <li>4. Gegenstand der Erklärung: ...</li> <li>5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der: ...</li> <li>6. Gegebenenfalls Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der technischen Spezifikationen, für die die Konformität erklärt wird: ...</li> <li>7. Gegebenenfalls Namen und Nummer der notifizierten Stelle, Beschreibung ihrer Mitwirkung und Bescheinigung: ...</li> <li>8. Gegebenenfalls Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile, einschließlich Software, die den bestimmungsgemäßen Betrieb der Funkanlagen ermöglichen: ...</li> <li>9. Zusatzangaben: ...</li> </ol> <p>Unterschiedet für und im Namen von: (Ort und Datum der Ausstellung): ... (Name, Funktion) (Unterschrift): ...</p>	<p align="center"><b>ελληνικά (EL)</b></p> <p align="center">ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Αριθμός Μοντέλου: ...</li> <li>2. Όνομα και τη διεύθυνση του κατασκευαστή: ...</li> <li>3. Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.</li> <li>4. Αντικείμενο της δήλωσης: ...</li> <li>5. Το ανωτέρω περιγραφόμενο αντικείμενο της δήλωσης είναι σύμφωνο με: ...</li> <li>6. Κατά περίπτωση, μνεία των σχετικών εφαρμοσμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή των τεχνικών προδιαγραφών με βάση τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: ... Αναφορά στα σχετικά αναγνωρισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται ή αναφοράς στις λοιπές τεχνικές προδιαγραφές σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση: ...</li> <li>7. Όπου έχει εφαρμογή, ο κοινοποιημένος οργανισμός (ονομασία, αριθμός) πραγματοποίησε (περιγραφή της παρέμβασης) και χορήγησε το πιστοποιητικό: ...</li> <li>8. Όπου έχει εφαρμογή, περιγραφή των παρεκκείμενων και εξαρτημάτων, συμπεριλαμβανομένου του λογισμικού, που επιτρέπουν στον ραδιοεξοπλισμό να λειτουργεί όπως προβλέπεται: ...</li> <li>9. Συμπληρωματικές πληροφορίες: ...</li> </ol> <p>Υπογραφή για λογαριασμό και εξ ονόματος: (τόπος και ημερομηνία έκδοσης): ... (όνομα, θέση) (υπογραφή): ...</p>
<p align="center"><b>čeština (CS)</b></p> <p align="center">EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model č.: ...</li> <li>2. Jméno a adresa výrobce: ...</li> <li>3. Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.</li> <li>4. Předmět prohlášení: ...</li> <li>5. Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s: ...</li> <li>6. Kde je to vhodné, odkazy na příslušné Harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ... Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity nebo odkazy na technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: ...</li> <li>7. Kde je to vhodné, oznámení jména subjektu a čísla, popis intervence a osvědčení: ...</li> <li>8. Kde je to vhodné, popis příslušenství a komponentů, včetně softwaru, které umožňují radiovému zařízení fungovat, jak bylo zamýšleno: ...</li> <li>9. Dodatečné informace: ...</li> </ol> <p>Podepsáno za a jménem: (místo a datum vydání): ... (jméno, funkce) (podpis): ...</p>	<p align="center"><b>Dansk (DA)</b></p> <p align="center">EU-ØVERENSSTEMMELSEERKLÆRING</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model nr.: ...</li> <li>2. Navn og adresse på fabrikanten: ...</li> <li>3. Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.</li> <li>4. Erklæringens genstand: ...</li> <li>5. Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med: ...</li> <li>6. Hvor det er relevant, referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: ... Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller referencer til de tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: ...</li> <li>7. Hvor det er relevant, det bemyndigede organ navn og nummer, beskrivelse af aktiviteten og udstedt attesten: ...</li> <li>8. Hvor det er relevant, beskrivelse af tilbehør og komponenter, herunder software, som får radioudstyret til at fungere efter hensigten: ...</li> <li>9. Supplerende oplysninger: ...</li> </ol> <p>Underskrevet for og på vegne af: (sted og dato): ... (navn, stilling) (underskrift): ...</p>	<p align="center"><b>Eesti keel (ET)</b></p> <p align="center">ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tootnumber: ...</li> <li>2. Tootja nimi ja aadress: ...</li> <li>3. Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud valmistaja ainuvastutusel.</li> <li>4. Deklareeritava ese: ...</li> <li>5. Eespool kirjeldatud deklareeritava ese on kooskõlas: ...</li> <li>6. Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse: ... Vajaduse korral viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele või viited tehnilistele spetsifikatsioonidele, millega seoses vastavust kinnitatakse: ...</li> <li>7. Vajaduse korral viidatud asutuse nimetus ja number, teostatud toiminguid kirjeldus ja sertifikaat: ...</li> <li>8. Vajaduse korral tarvikute ja komponentide, sh tarkvara, mis võimaldavad raadioseadmeskil õigesti töötada, kirjeldus: ...</li> <li>9. Lisateave: ...</li> </ol> <p>(Kelle nimel ja poolt) alla kirjutatud: (väljaandmise koht ja kuupäev): ... (nimi, ametinimetus) (allkiri): ...</p>
<p align="center"><b>English (EN)</b></p> <p align="center">EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model No.: ...</li> <li>2. Name and address of the manufacturer: ...</li> <li>3. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.</li> <li>4. Object of the declaration: ...</li> <li>5. The object of the declaration described above is in conformity with: ...</li> <li>6. Where applicable, references to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared: ... References to the relevant harmonised standards used or references to the technical specifications in relation to which conformity is declared: ...</li> <li>7. Where applicable, notified body name and number, description of intervention and certificate: ...</li> <li>8. Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended: ...</li> <li>9. Additional information: ...</li> </ol> <p>Signed for and on behalf of: (place and date of issue): ... (name, function) (signature): ...</p>	<p align="center"><b>Hrvatski (HR)</b></p> <p align="center">EU IZJAVA O SUKLADNOSTI</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Model br.: ...</li> <li>2. Ime i adresa proizvođača: ...</li> <li>3. Ova izjava o sukladnosti izdaje se na isključivu odgovornost proizvođača.</li> <li>4. Predmet izjave: ...</li> <li>5. Gore opisan predmet izjave u skladu je s: ...</li> <li>6. Prema potrebi, upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: ... Upućivanje na odgovarajuće usklađene norme koje se upotrebljavaju ili upućivanje na druge tehničke specifikacije u odnosu na koje se deklarira sukladnost: ...</li> <li>7. Prema potrebi, naziv i broj prijavljenog tijela, opis intervencije i potvrda o ispitivanju: ...</li> <li>8. Prema potrebi, opis dodatne opreme i sastavnica, uključujući softver, koji omogućuju normalan rad radijske opreme: ...</li> <li>9. Dodatne informacije: ...</li> </ol> <p>Potpisano za i u ime: (mjesto i datum izdavanja): ... (ime, funkcija) (potpis): ...</p>	<p align="center"><b>Italiano (IT)</b></p> <p align="center">DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modello n.: ...</li> <li>2. Nome e Indirizzo del fabbricante: ...</li> <li>3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.</li> <li>4. Oggetto della dichiarazione: ...</li> <li>5. L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla: ...</li> <li>6. ove applicabile, i riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: ... Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o i riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità: ...</li> <li>7. ove applicabile, nome dell'ente notificato e numero, descrizione dell'intervento e certificato: ...</li> <li>8. ove applicabile, descrizione degli accessori e dei componenti, incluso il software, che permettono all'apparato radio di operare come previsto: ...</li> <li>9. Ulteriori informazioni: ...</li> </ol> <p>Firmato in vece e per conto di: (luogo e data del rilascio): ... (nome e cognome, funzione) (firma): ...</p>
<p align="center"><b>Español (ES)</b></p> <p align="center">DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nombre del Modelo: ...</li> <li>2. Nombre y dirección del fabricante: ...</li> <li>3. Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.</li> <li>4. Objeto de la declaración: ...</li> <li>5. El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con: ...</li> <li>6. En su caso, referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad: ... Referencias a las normas armonizadas aplicadas o referencias a las especificaciones técnicas en relación con las cuales se declara la conformidad: ...</li> <li>7. Cuando proceda, el nombre y número del organismo notificado y certificado: ...</li> <li>8. Cuando proceda, descripción de los accesorios y componentes, incluido el software, que permiten que el equipo radioeléctrico funcione como estaba previsto: ...</li> <li>9. Información adicional: ...</li> </ol> <p>Firmado por y en nombre de: (lugar y fecha de emisión): ... (nombre, cargo) (firma): ...</p>	<p align="center"><b>Français (FR)</b></p> <p align="center">DÉCLARATION DE CONFORMITÉ de l'UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Référence produit: ...</li> <li>2. Nom et adresse du fabricant: ...</li> <li>3. La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.</li> <li>4. Objet de la déclaration: ...</li> <li>5. L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à: ...</li> <li>6. Le cas échéant, références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ... Références aux normes harmonisées applicables ou aux spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: ...</li> <li>7. Le cas échéant, nom de l'autorité notifiée et numéro, description de l'intervention et du certificat: ...</li> <li>8. Le cas échéant, description des accessoires et composants, logiciels inclus, permettant le bon fonctionnement de l'équipement radio: ...</li> <li>9. Informations complémentaires: ...</li> </ol> <p>Signé par et au nom de: (date et lieu d'établissement): ... (nom, fonction) (signature): ...</p>	<p align="center"><b>Latviešu valoda (LV)</b></p> <p align="center">ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Modeļa Nr.: ...</li> <li>2. Ražotāja nosaukums un adrese: ...</li> <li>3. Šī atbilstības deklarācija ir izdota vienīgi uz šāda ražotāja atbildību.</li> <li>4. Deklarācijas priekšmets: ...</li> <li>5. Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets ir saskaņā ar: ...</li> <li>6. Kur attiecināms, norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība: ... Norādes uz izmantotajiem atbilstošajiem harmonizētajiem standartiem vai norādes uz tehniskajiem raksturlielumiem, saistībā ar kuriem ir deklarēta atbilstība: ...</li> <li>7. Kur attiecināms, pilnvarotās iestādes nosaukums un numurs, veiktās darbības apraksts un sertifikāts: ...</li> <li>8. Kur attiecināms, piederums un komponentu, ieskaitot programmatūru, kas ļauj radioiekārtai darboties kā paredzēts, apraksts: ...</li> <li>9. Papildu informācija: ...</li> </ol> <p>Turpmāk norādītā vārdā parakstīts: (izdošanas vieta un datums): ... (vārds, uzvārds, amats) (paraksts): ...</p>

<p style="text-align: center;"><b>Lietuviu (LT)</b></p> <p style="text-align: center;">ES ATTIKTIKTES DEKLARACIJA</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Modelio Nr.: ...</li> <li>Gamintojo pavadinimas ir adresas: ...</li> <li>Ši atitikties deklaracija išduota tik gamintojo atsakomybe.</li> <li>Deklaracijos objektas: ...</li> <li>Pirmiau aprašytas deklaracijos objekto atitinka: ...</li> <li>Jei tinkama, taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: ... Taikytų darniųjų standartų nuorodos arba techninių specifikacijų, pagal kurias buvo deklaruota atitiktis, nuorodos: ...</li> <li>Jei tinkama, įgaliotosios įstaigos pavadinimas ir numeris, atlikto veiksmo aprašymas ir sertifikatas: ...</li> <li>Jei tinkama, priedų ir komponentų, įskaitant programinę įrangą, kurios dėka radijo įranga veikia kaip numatyta, aprašymas: ...</li> <li>Papildoma informacija: ... Už ką ir kieno vardu pasirašyta: (išdavimo data ir vieta): ... (vardas ir pavardė, pareigos) (parašas): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Malti (MT)</b></p> <p style="text-align: center;">DIKJARAZZJONI TAL-KONFORMITÀ TAL-UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Il-mudell Nru.: ...</li> <li>L-isem u l-indirizz tar- manifattur: ...</li> <li>Din id-dikjarazzjoni tal-konformità tin-hareġ taht ir-responsabbiltà unika tal-manifattur.</li> <li>L-ghan tad-dikjarazzjoni: ...</li> <li>L-ghan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi: ...</li> <li>Fejn applikabbli, referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall- ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità: ... Referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw, jew referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi fir-rigward tagħhom hija dikjarata konformità: ...</li> <li>Fejn applikabbli, korp notifikat l-isem u n-numru, id- deskrizzjoni tal-intervent u certifikat: ...</li> <li>Fejn ikun applikabbli, deskrizzjoni tal-aċċessorji u l-komponenti, inkluż is-software, li jippermettu t-tagħmir tar-radju li jahdem kif intenz: ...</li> <li>Informazzjoni addizzjonali: ... Iffirmat għal u f'isem: (post u data tal-hruġ): ... (isem, funzjoni) (firma): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Norsk (NO)</b></p> <p style="text-align: center;">EU-samsvarserklæring</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Modell nr: ...</li> <li>Navn og adresse på produsentens autoriserte representant: ...</li> <li>Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eneansvar.</li> <li>Erklæringens gjenstand: ...</li> <li>Erklæringens gjenstand beskrevet ovenfor er i samsvar med: ...</li> <li>Hvor gjeldende, henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med: ... Henvisninger til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller henvisninger til de spesifikasjonene det erklæres samsvar med: ...</li> <li>Hvor gjeldende, teknisk kontrollorgans navn og nummer, beskrivelse av intervensjon og sertifikat: ...</li> <li>Hvor gjeldende, beskrivelse av tilbehør og deler, inkludert programvare, som tillater radioutstyret til å operere som forutsatt: ...</li> <li>Tilleggsopplysninger: ... Undertegnet for og på vegne av: (sted og utstedelsesdato): ... (navn, stilling) (underskrift): ...</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Magyar (HU)</b></p> <p style="text-align: center;">EU–megfelelősségi nyilatkozat</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Készülék típusa: ...</li> <li>Gyártó neve és címe: ...</li> <li>E megfelelelősségi nyilatkozat a gyártó kizárólagos felelősségére kerül kibocsátásra.</li> <li>A nyilatkozat tárgya: ...</li> <li>E nyilatkozat fent leirt tárgya összhangban van: ...</li> <li>direktívákban yllatkozatok Ahol alkalmazható, hivatkozásokot a vonatkozó harmonizált szabványokra vagy hivatkozásokot a műszaki előírásokra, amelyekkel kapcsolatban a megfelelelősséget kinyilatkozattják: ... Hivatkozások az alkalmazott, vonatkozó harmonizált szabványokra, amelyekkel kapcsolatban a megfelelelősséget kinyilatkozattják: ...</li> <li>Nyilatkozatok Ahol alkalmazható, a bejelentett testület neve és száma, a beavatkozás és a tanúsvány leírása: ...</li> <li>Ahol alkalmazható, a tartozékok és alkatrészek leírását, beleértve a szoftvert, amely lehetővé teszi, hogy a rádióberendezés a szándékolt módon működjön: ...</li> <li>Kiegészítő információk: ... nevében aláírva: (kibocsátás helye és kelte): ... (név, beosztás) (aláírás): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Nederlands (NL)</b></p> <p style="text-align: center;">EU-CONFORMITEITSVERKLARING</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Model nr.: ...</li> <li>Naam en adres van de fabrikant: ...</li> <li>Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.</li> <li>Voorwerp van de verklaring: ...</li> <li>Het hierboven beschreven voorwerp is conform: ...</li> <li>Indien toe-passing, vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft: ... Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de andere technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft: ...</li> <li>Indien toe-passing, aangemelde instantie naam en nummer, beschrijving van de werkzaamheden en certificaat: ...</li> <li>Indien toe-passing, beschrijving van de accessoires en onderdelen, met inbegrip van software, die het mogelijk maken dat de radioapparatuur functioneert zoals bedoeld: ...</li> <li>Aanvullende informatie: ... Ondertekend voor en namens: (plaats en datum van afgifte): ... (naam, functie) (handtekening): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Polski (PL)</b></p> <p style="text-align: center;">DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Nazwa modelu: ...</li> <li>Nazwa/imię i nazwisko producenta: ...</li> <li>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</li> <li>Przedmiot deklaracji: ...</li> <li>Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z: ...</li> <li>Jeżeli stosowne, odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: ... Odwołuje się do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do specyfikacji technicznych, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: ...</li> <li>Jeżeli stosowne, nazwa jednostki notyfikowanej oraz numer, opis interwencji oraz certyfikat: ...</li> <li>Jeżeli stosowne, opis akcesoriów oraz komponentów, włączając oprogramowanie, które pozwalają na zgodną z przeznaczeniem pracę sprzętu radiowego: ...</li> <li>Dodatkowe informacje: ... Podpisano w imieniu: (miejsce i data wydania): ... (nazwisko, stanowisko) (podpis): ...</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Português (PT)</b></p> <p style="text-align: center;">DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Modelo Nº: ...</li> <li>Nome e endereço do fabricante: ...</li> <li>A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.</li> <li>Objeto da declaração: ...</li> <li>O objeto da declaração acima mencionada está em conformidade com: ...</li> <li>Quando aplicável, referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade: ... Referências às relevantes normas harmonizadas utilizadas ou referências às especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade: ...</li> <li>Quando aplicável, nome e número do organismo notificado, descrição da intervenção e certificado: ...</li> <li>Quando aplicável, a descrição de acessórios e componentes, incluindo software, que permitem que o equipamento de rádio funcione da forma prevista: ...</li> <li>Informações adicionais: ... Assinado por e em nome de: (local e data da emissão): ... (nome, cargo) (assinatura): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Slovenčina (SK)</b></p> <p style="text-align: center;">VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Číslo modelu: ...</li> <li>Meno a adresa výrobcu: ...</li> <li>Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.</li> <li>Predmet vyhlásenia: ...</li> <li>Vyššie opísaný predmet vyhlásenia je v zhode so: ...</li> <li>V prípade potreby uveďte odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda: ... Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na technické špecifikácie, na základe ktorých sa vyhlasuje zhoda: ...</li> <li>vyhláseniami v prípade potreby, meno notifikovanej osoby, popis intervencie a certifikát: ...</li> <li>V prípade potreby, popis príslušenstva a komponentov, vrátane softvéru, ktorý zabezpečuje prevádzku rádiového zariadenia podľa predpokladu: ...</li> <li>Dodatkové informácie: ... Podpísané za a v mene: (miesto a dátum vydania): ... (meno, funkcia) (podpis): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Suomi (FI)</b></p> <p style="text-align: center;">EU-VAATIMUSTENMUKAISUSVAKUUTUS</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Malli nro: ...</li> <li>Valmistajan nimi ja osoite: ...</li> <li>Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla.</li> <li>Vakuutuksen kohde: ...</li> <li>Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on vaatimusten mukainen: ...</li> <li>Tarvittaessa viitataan niihin asiaankuulviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitataan teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: ... Viitataan niihin asiaankuulviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viitataan teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: ...</li> <li>Tarvittaessa, kuvaus niistä lisälaitteista ja osista, myös ohjelmistoista, jotka mahdollistavat radiolaitteen käyttötarkoituksen mukaisen käytön: ...</li> <li>Lisätietoja: ... Puolesta allekirjoittanut: (antamispaikka ja - päivämäärä): ... (nimi, tehtävä) (allekirjoitus): ...</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Română (RO)</b></p> <p style="text-align: center;">DECLARATIE DE CONFORMITATE UE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Număr model: ...</li> <li>Denumirea și adresa al producătorului: ...</li> <li>Această declaratie de conformitate este eliberată pe propria răspundere a producătorului.</li> <li>Obiectul declaratiei: ...</li> <li>Obiectul declaratiei descrise mai sus este conform cu: ...</li> <li>Unde este valabil, se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificatiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea: ... Se face referință la standardele armonizate relevante care au fost folosite sau la specificatiile tehnice relativ la care este declarată conformitatea: ...</li> <li>Unde este valabil, numele și numărul organismului notificat, descrierea intervenției și certificatul: ...</li> <li>Unde este valabil, descrierea accesoriilor și a componentelor, inclusiv software, care permit echipamentului radio să funcționeze așa cum a fost destinat: ...</li> <li>Informații suplimentare: ... Semnat pentru și din partea: (locatia și data publicării): ... (nume, funcție) (semnătură): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Slovenščina (SL)</b></p> <p style="text-align: center;">IZJAVA EU O SKLADNOSTI</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Oznaka modela: ...</li> <li>Ime in naslov proizvajalca: ...</li> <li>Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.</li> <li>Predmet izjave: ...</li> <li>Predmet navedene izjave je v skladu z: ...</li> <li>Kjer je to ustrezno, napolita na uporabljenе usklajene standarde ali napolita na tehnične špecifikacije v zvezi za katere je deklarirana skladnost: ... Napolita za relevantne usklajene standarde v uporabi ali napolita k tehničnim špecifikacijam v zvezi za katere je deklarirana skladnost: ...</li> <li>Kjer je to ustrezno, obveščate naziv telesa in številka, opis intervencije in certifikat: ...</li> <li>Kjer je to ustrezno, opis dodatkov in komponent, vključno s programsko opremo, ki omogoča namenjeno delovanje radijski opremi: ...</li> <li>Dodatne informacije: ... Podpisano za in v imenu: (kraj in datum izdaje): ... (ime, naziv) (podpis): ...</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Svenska (SV)</b></p> <p style="text-align: center;">EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Modell nr: ...</li> <li>Namn och adress till den av: ...</li> <li>Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.</li> <li>Föremål för försäkran: ...</li> <li>Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med: ...</li> <li>I tillämpliga fall: Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: ... Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: ...</li> <li>I tillämpliga fall: Det anmälda organet, namn och nummer, beskrivning av åtgärden och utfärdat intyg: ...</li> <li>I tillämpliga fall, en beskrivning av tillbehör och komponenter, inklusive programvara, som gör det möjligt för radioutrustningen att fungera som avsett: ...</li> <li>Ytterligare information: ... Undertecknat för: (ort och datum): ... (namn, befattning) (namnteckning): ...</li> </ol>